



REMINGTON®



i-LIGHT® PRO

INTENSE PULSED LIGHT (IPL) HAIR REMOVAL



IPL6000



SKIN CHART



Read instructions manual before use.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät das erste Mal benutzen.

Lees voor gebruik deze gebruiksaanwijzing.

Lisez les instructions avant utilisation.

Lea el manual de instrucciones antes del uso.

Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.

Læs vejledningen før brug.

Läs instruktionsmanualen innan användning.

Lue käyttöohjeet ennen käyttöä.

Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções.

Pred použitím si prečítajte návod na použitie.



Do not use on the face.

Nicht im Gesicht anwenden.

Niet op het gezicht gebruiken.

Ne pas utiliser sur le visage.

No utilice el aparato en el rostro.

Non usare sul viso.



Brug ikke enheden i ansigtet.

Använd inte i ansiktet.

Älä käytä kasvojen ihoarvojen poistoon.

Não utilize no rosto.

Nepoužívejte na tvár.



Do not use near water.

Nicht in der Nähe von Wasser anwenden.

Niet gebruiken in de buurt van water.

Ne pas utiliser près d'une source d'eau.

No utilice el aparato cerca del agua.

Non usare in prossimità dell'acqua.

Brug ikke enheden i nærheden af vand.

Använd ej nära vatten.

Älä käytä veden lähetyvillä.

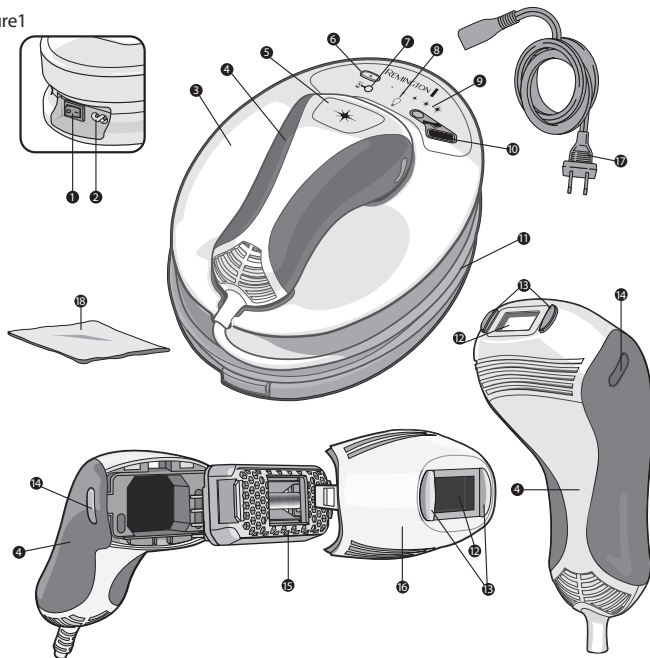
Não utilize perto de água.

Nepoužívejte v blízkosti vody.



I-LIGHT SYSTEM DIAGRAM REFERENCE

Figure1





SVENSKA



Bekanta dig med i-Light

♦ Vad är i-Light?

i-Light är en apparat för användning i hemmet för borttagning av kroppsbehåring med hjälp av tekniken Intense Pulsed Light (IPL). Det är samma teknik som används i professionella hårborttagningsalonger och -kliniker. Om den används på rätt sätt kan den ge långvarig hårminskning.

Vad är Intense Pulse Light (IPL) och hur fungerar i-Light?

i-Light riktar extremt korta, intensiva ljusimpulser mot huden. Ljusenergin absorberas av melanin i hårsäcken, vilket temporärt sätter hårets växtmekanism ur stånd och fördröjer hårväxt.

Hårsäcken går vanligtvis igenom tre faser under hårets växtcykel. Dessa faser är:

Anagen fas (växtfas) – hårsäckarnas aktiva växtfas. – Melaninkoncentrationen är som högst eftersom den ansvarar för hårets pigmentering. Endast hårstrån i den anagena fasen är mottagliga för behandling med IPL (fig. 2).

Katagen fas (nedbrytningsfas) – detta är ett kort övergångssteg som kommer efter den anagena fasen och signalerar slutet på den aktiva hårväxten. Den pågår vanligtvis 2-3 veckor (fig. 3).

Telogen fas (vilofas) – hårsäcken är helt i viloläge under denna fas, som är den längsta fasen och varar ungefär 100 dagar. Under denna tid knuffar nya hårstrån ut gamla hårstrån, vilket gör att växtcykeln kan börja om på nytt (fig. 4).

Vad man kan förvänta sig av i-Light

Våra studier har visat signifikant hårminskning efter endast en enskild behandling. Emellertid får man vanligtvis inte optimala resultat efter en enskild behandling. För bästa resultat ska du upprepa behandlingen närhelst du upptäcker att hår börjar växa igen. Resultaten varierar för varje individ, men de flesta återbehandlar områden varannan vecka, sammanlagt tre behandlingar, tills man har uppnått önskat resultat. Ett par dagar efter den första behandlingen kan du märka att hår har fallit bort.

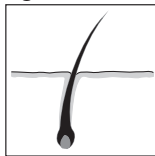
Viss hårväxt förekommer som är mindre tät, finare och har ljusare färg än originalhåret. Denna återväxt är helt normal och förvä





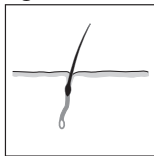
SVENSKA

Fig 2



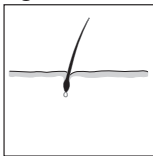
Anagen fas

Fig3



Katagen fas

Fig4



Telogen fas



Varnings - och säkerhetsåtgärder

◆ VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

Innan du börjar använda i-Light:

Se till att du har läst alla varningar och säkerhetsinformationen Innan du börjar ska du kontrollera om i-Light passar för dig.

Använd hudanalystabellen och hudsensorn för att avgöra om produkten är lämplig för din hud.
Hudanalystabellen finns på paketet och i början av denna bruksanvisning.

Hudtyp

Se hudfärgstabell på sidan 2.

- Använd inte på naturligt mörk hud (Fitzpatrick typ V och VI) eftersom det kan resultera i sveda, blåsor och förändring av hudfärgen.
- Använd inte på solbränd hud eller hud som nyligen exponerats för solljus eftersom det kan orsaka sveda eller hudskador.
- i-Light är inte effektiv på naturligt vit, grå, blond eller röd kroppsbe håring.

Områden som inte ska behandlas

- Använd inte på ansiktet eller halsen.
- Använd inte på bröstvärtor, värtgård eller könsorgan.
- Använd inte om du har tatueringar eller permanent makeup på området som ska behandlas.
- Använd inte på mörkbruna eller svarta fläckar som hudfläckar, födelsemärken eller fräknar.
- Använd inte på områden som nyligen opererats, utsatts för djup peeling eller laserbehandling, ärr eller hud som har brännskadats eller skällats.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



SVENSKA

När ska man inte använda/undvika att använda i-Light.

- Använd inte om du är gravid eller ammar.
- Använd inte om du har exponerats för solljus eller konstgjord solbränna inom de senaste 4 veckorna.
- Använd inte på hud som är torr eller känslig på grund av användning av kemisk peeling, glykol-peeling, alfahydroxysyror (AHA).
- Avge inte ljusimpulser mer än en gång på samma område eftersom det kan orsaka sveda.
- Använd inte på samma område av din hud mer än en gång i veckan.
- Använd inte på åtminstone 14 dagar efter microdermabrasionsbehandling.
- Använd inte om du redan genomgår behandlingar för permanent hårborttagning.
- Använd inte om du har en hudsjukdom som aktiv hudcancer, om du har haft hudcancer eller annan begränsad cancer på områdena som ska behandlas, eller om du har cancerförstadium eller flera avvikande hudfläckar på området som ska behandlas.
- Använd inte om du har epilepsi med känslighet mot blinkande ljus.
- Använd inte om du har haft kollagena störningar, inklusive keloid ärrbildning eller dålig sårhelning.
- Använd inte om du har haft kärlproblem, som förekomst av åderbräck eller kärlutvidgning i områdena som ska behandlas.
- Använd inte om din hud är känslig mot ljus och orsakar utslag eller en allergisk reaktion. Om du tar fotosensibiliserande medel eller mediciner ska du kontrollera informationsbladet i medicinens förpackning. Använd aldrig enheten om den kan orsaka fotoallergiska reaktioner eller fototoxiska reaktioner eller om du bör undvika sol under tiden du tar en medicin.
- Använd inte om du har diabetes, lupus erythematosus, porfyri eller hjärtsvikt.
- Använd inte på områden av din hud som för närvarande behandlas med eller nyligen har behandlats med alfahydroxysyror (AHA), betahydroxysyror (BHA), topisk isotretinoin eller azelainsyra.
- Använd inte om du har tagit oral isotretinoin accutane eller roaccutane under de senaste sex månaderna. Den här behandlingen kan göra huden mer känslig mot tårar, sår och irritation.
- Använd inte om du har någon blödningsjukdom eller tar antikoagulantia, inklusive stor användning av aspirin, på ett sätt som inte tillåter en minst 1 vecka lång spolningsperiod innan varje behandling.
- Använd inte om du har infektioner, eksem, brännskador, inflammerade hårsäckar, öppna sår, skavsår, operationer, herpes simplex, sår eller skador och blåmärken på områdena som ska behandlas.
- Använd inte om du har/har haft immunsuppressiv sjukdom (inklusive HIV-infektion eller AIDS) eller om du tar immunsuppressiv medicin.
- Använd inte när du tar smärtstillande medel som minskar känsligheten mot värme.
- Använd inte om du använder långvariga deodoranter. Det kan resultera i hudreaktioner.
- Använd inte över eller nära något artificiellt, som silikonimplantat, Implanon preventivimplantat (p-stav), pacemaker, subkutan injektionsport (insulin-dispenser) eller piercing.



SVENSKA

♦ VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

VARNING – FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRÄNNSKADOR, ELEKTRISK STÖT, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

Som med de flesta elektriska apparater är elektriska delar strömförande även när den är avstängd. För att minska risken för skada eller dödsfall på grund av elstöt:

- Apparaten får endast användas av ansvarig vuxen person eller under överinseende av ansvarig vuxen person.
- Använd och förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- Koppla alltid från enheten från eluttaget omedelbart efter användning.
- Använd ej nära vatten.
- Förvara eller lagra inte denna apparat där den kan falla ned eller dras ned i ett badkar eller tvättfat.
- Lägg eller släpp den inte i vatten eller annan vätska.
- Ta inte tag i enheten om den har fallit ned i vatten eller annan vätska. Koppla från enheten omedelbart.
- Ta inte tag i enheten om den har blivit våt. Koppla från enheten omedelbart.
- Koppla från enheten innan du rengör den.
- Se till att enheten alltid är torr.
- Om du flyttar enheten från en mycket kall till en mycket varm miljö ska du vänta ca. 2 timmar innan du använder den.
- Använd bara tillbehör och övrig utrustning som företaget tillhandahåller.
- Vrid eller vik inte sladden, och snurra den inte runt apparaten.
- Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, serviceombud eller någon med liknande kompetens för att undvika skaderisker.
- Använd och förvara produkten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är ansluten.



Förberedelse för användning

i-Light Referensdiagram över enheten (sidan 3)

- 1 Strömbrytare
- 2 Strömingång
- 3 i-Light basenhet
- 4 i-Light handenhet
- 5 Ljusimpulsknapp
- 6 Valknapp för intensitetsnivån
- 7 Indikator för dämpat läge
- 8 Display för indikering av lampstatus
- 9 Display för val av intensitetsnivån

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



SVENSKA

- 10 Hudsensor
- 11 Handenhetens sladd
- 12 Ljusimpulsfönster
- 13 Hudkontaktsensor
- 14 Arbets huvudets frigöringsknappar
- 15 Lamppatron
- 16 Noskon
- 17 Strömsladd
- 18 Luddfri duk

Bekanta dig med din nya i-Light-apparats funktioner.

Ljusimpulsfönster (fig. 1-12)

Ljusimpulsfönstret är ett filtrerat glasfönster med inbyggt UV-skydd som tillåter specifika våglängder av ljus att passera från handstycket till din hud och dina hårsäckar.

- ◆ **WARNING: Inspektera alltid ljusimpulsfönstret innan användning för att säkerställa att linsen inte är skadad.**
- ◆ **WARNING: Rengör alltid ljusimpulsfönstret innan användning med den medföljande luddfria duken för att säkerställa att det inte finns något fett eller skräp på linsen.**

Hudkontaktsensor (fig. 1-13)

Hudkontaktsensorn är en säkerhetsmekanism som förhindrar att apparaten aktiveras oavsiktligt. För att apparaten ska aktiveras måste hudkontaktsensorn vara helt tryckt mot huden.

Ljusimpulsknapp (fig. 1-5)

Ljusimpulsknappen är placerad på handstycket. För att aktivera lampan ska du se till att hela hudkontaktsensorn har kontakt med huden och tryck därefter på ljusimpulsknappen.

Display för indikering av lampstatus (fig. 1-8)

Apparaten är redo att avge ljusimpulser när displayen för indikering av lampstatus lyser grönt.

NOTERA: Om ljusimpulsknappen är intryckt OCH inte hela hudkontaktsensorn är i kontakt med huden ELLER displayen för indikering av lampstatus inte lyser hörs ett "pip".

När displayen för indikering av lampstatus lyser gult finns det 150 ljusimpulser kvar i lampan. När displayen för indikering av lampstatus blinkar gult är lamppatronen förbrukad och fungerar inte längre.





SVENSKA

Du måste byta ut lamppatronen för att kunna fortsätta använda apparaten.

Noskonens frigöringsknappar (fig. 1-14)

Tryck på båda knapparna och dra försiktigt loss noskonen.

⚠ **WARNING: Se ALLTID till att enheten är AVSTÄNGD och att strömladden är fränkopplad innan du tar bort noskonen. Om noskonen tas bort när enheten är PÅSLAGEN blinkar alla indikeringslampor på basenheten och det hörs ett "pip".**



Noskonens frigöringsknappar

Ljuspatron (fig. 1-15)

Varje ljuspatron har en livslängd på 1 500 ljusimpulser. När alla ljusimpulser har förbrukats måste man byta ut patronen.
Utbytesmodell: SP-6000 SB

Val av intensitetsnivå (fig. 1-6)

i-Light-apparaten är utrustad med 5 intensitetsnivåer. Nivå 1 är den lägsta inställningen och nivå 5 är den högsta inställningen.

TIPS: För mest effektiva resultat ska man alltid använda den högsta intensitetsnivån som inte orsakar obehag på huden. För att fastställa intensitetsnivån som ska användas observerar man antalet lampor som lyser på displayen för val av intensitetsnivå.

Din i-Light-apparat ställs automatiskt till intensitetsnivå 1 varje gång apparaten slås PÅ. För att ändra nivån trycker man på valknappen för intensitetsnivå.

Testa i-Light-apparaten på din hud (fig. 5)

1. Läs igenom varningarna och säkerhetsåtgärderna.
2. Bekanta dig med i-Light-apparatens funktioner.
3. Rådfråga hudfärgstabellen för att säkerställa att din hudfärg är inom det godtagbara intervallet.
4. Håll den del av huden som du vill behandla mot hudsensorn under några sekunder.

Om din hudtyp är lämplig hörs en gäll, pipande ljudsignal och apparaten slås på.

Om din hudtyp inte är lämplig hörs en dov, surrande ljudsignal och apparaten förblir avstängd.

5. Test i-Light-apparaten på en liten bit av huden och vänta 48 timmar för att säkerställa att det inte uppkommer några skadliga reaktioner.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

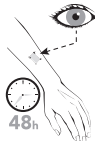
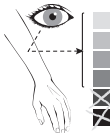
FIN

P

SK



SVENSKA

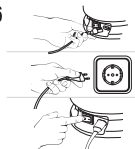


Behandla önskade områden med i-Light-apparaten

Förbered din hud för behandlingen

1. Se till att området som ska behandlas är rent och fritt från oljor, deodoranter, parfym, makeup, lotioner och krämer. Raka av håret från området som ska behandlas.
2. Använd aldrig vax, epilering, pincett eller hårborttagningsprodukter för att ta bort håret eftersom de motverkar IPS-processen.

6



Förbered apparaten för behandling

3. Veckla upp handstyckets sladd från i-Light-basen och lägg handstycket i basklykan. Leta reda på strömbrytaren på i-Light-basen och säkerställ att enheten är AVSTÄNGD. Anslut strömsladden till i-Light-basen i strömingången. Anslut strömsladden till vägguttaget. Slå PÅ strömbrytaren (fig 6).
4. Använd hudsensorn för att låsa upp apparaten. Du måste låsa upp apparaten för varje kroppsdel som du vill behandla.
5. Välj önskad intensitetsgrad.

7



Behandla önskade områden med i-Light-apparaten –

i-Light-apparaten är utrustad med två driftlägen: Enkelljusläge och flerljusläge. Din i-Light-apparat ställs automatiskt till enkelljusläge varje gång apparaten slås PÅ.

Enkelljusläge: i-Light-apparaten avger en ljusimpuls när man trycker på ljusimpulsknappen OCH hudkontaktsensorn är i kontakt med huden.

Flerljusläge: i-Light-apparaten avger en ljusimpuls 2 sekund när ljusimpulsknappen är intryckt OCH hela hudkontaktsensorn är i kontakt med huden.

Flerljusläget gör att du snabbt kan behandla stora områden såsom ben, bröst eller rygg genom att enkelt flytta handenheten till ett nytt ställe efter varje ljusimpuls.





SVENSKA

Enkelljusläge

1. Placera i-Light-handstycket mot din hud så att ljusimpulsfönstret är jämnt mot hudens yta (fig. 8).
2. Se till att hela hudkontaktsensorn är i kontakt med huden och displayen för indikering av lampstatus lyser.
3. Tryck på ljusimpulsknappen för att aktivera apparaten (fig. 9).
4. Förflytta handstycket till ett nytt behandlingsområde och upprepa steg 1-3 (fig. 10).

8



9



10



Behandla önskade områden med i-Light-apparaten

Flerljusläge

1. Placera i-Light-handstycket mot din hud så att ljusimpulsfönstret är jämnt mot hudens yta (fig. 8).
2. Se till att hela hudkontaktsensorn är i kontakt med huden och att displayen för indikering av lampstatus lyser.
3. Tryck OCH HÅLL NER ljusimpulsknappen för att aktivera apparaten (fig. 9).
4. Förflytta handstycket till ett nytt ställe omedelbart efter apparaten har avgett en ljusimpuls. Efter en kort fördröjning (ungefär 2 sekunder) avger apparaten en ljusimpuls igen (fig. 10).

NOTERA:

- I flerljusläget måste hudkontaktsensorn OCH ljusimpulsknappen vara helt nedtryckta. Om någon av dem släpps fungerar inte apparaten. För att återuppta behandlingen, upprepa steg 1-4.
- I flerljusläget fortsätter displayen för indikering av lampstatus att lysa när hudkontaktsensorn och ljusimpulsknappen är aktiverade.



Behandlingstips

- För bästa resultat ska man undvika överlappande ljusimpulser. Det hjälper till att förhindra att man utsätts för mer energi än nödvändigt för att motverka hårväxt. Det garanterar även att du får ut maximal användning av ljuspatronen.
- För mest effektiva resultat ska man alltid använda den högsta intensitetsnivån som inte orsakar obehag på huden. Nivån du använder ska kännas varm på din hud men får aldrig framkalla obehag.
- Man får vanligtvis inte optimala resultat efter en enskild behandling. För bästa resultat ska du upprepa behandlingen närhelst du upptäcker att hår börjar växa igen. Resultaten varierar för varje individ, men de flesta personer återbehandlar områden varannan vecka för de första tre behandlingarna, tills man har uppnått önskat resultat.
- Du kan eventuellt märka att beniga områden, som armbågar, smalben och vristar är mer känsliga under behandlingen. Det är normal och inget att oroa sig över. För att undvika denna känslighet kan man försöka dra bort huden från det beniga området under behandlingen.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



SVENSKA



Efterbehandlingsvård

Efter behandlingen kan du uppleva en viss rodnad eller varm känsla på din hud. Det är normalt och försvinner snabbt. För att undvika irritation på din hud efter en behandling ska du vidta följande åtgärder:

- Undvik exponering för solljus under 24 timmar efter en behandling. Skydda huden med solskyddsfaktor 30 i 2 veckor efter varje behandling.
- Utsätt dig inte för förlängd exponering för solljus, som vid solbad, solarium eller brun utan sol, under minst 2 veckor efter den senaste behandlingen.
- Efter behandlingen ska du hålla området rent och torrt och dricka mycket vatten för att hålla huden vattenhaltig.
- Hantera det behandlade området varsamt.
- Ta inte varma bad, duschar och använd inte ångrum eller bastu under 24 timmar efter behandlingen.
- Simma inte under 24 timmar efter behandlingen.
- Utöva ingen kontaktsport under 24 timmar efter behandlingen.
- Bär inga åtsittande kläder över det behandlade området.
- Noppa inte hår (vaxa, plocka, threading eller krämer) under behandlingen – det är godtagbart att raka sig så länge du undviker att raka dig under 24 timmar efter varje behandling.
- Använd inte blekningskrämer eller parfymerade produkter under 24 timmar efter behandlingen.
- Klia eller peta inte på det behandlade området.



Rengör din apparat

Rengör din i-Light-apparat

⚠ **WARNING:** Innan du rengör din i-Light-apparat ska du säkerställa att strömbrytaren är **AVSTÄNGD** och strömladdan inte är kopplad till basenheten.

- Regelbunden rengöring hjälper till att garantera optimala resultat och en lång livslängd för i-Light-apparaten. Den externa ytan av basenheten och handstycket kan torkas ren med en något fuktad trasa.
- Använd endast den luddfria duken som följde med din i-Light-apparat för att rengöra ljusimpulsfönstret. Se till att du inte repar eller slår en flisa ur ljusimpulsfönstret. Repar och flisor kan minska enhetens effektivitet.
- För envisa fläckar kan du använda en fuktad bomullspinne för att applicera en liten mängd vatten på ljusimpulsfönstret och rengör med den medföljande luddfria duken.
- Använd en liten handhållen dammsugare för att avlägsna damm och skräp från handstyckets ventilation.

⚠ **WARNING:** Om ljusimpulsfönstret spricker eller går sönder får enheten inte användas. Repa aldrig filterglaset eller den metalliska ytan inuti noskonen.

⚠ **WARNING:** i-Light är en högsämningsenhet. Sänk aldrig ner i vatten. Rengör aldrig enheten eller någon av dess delar under kranen eller i diskmaskinen.





SVENSKA

Använd inte petroleumbaserade eller antändbara rengöringsmedel på grund av brandrisken. Använd aldrig skursvamp, rengöringsmedel med slipmedel eller aggressiva vätskor som olja eller aceton för att rengöra enheten.



Felsökning / Förvaring / Underhåll

i-Light-apparatens underhåll

◆ **WARNING:** Innan du underhåller din i-Light-apparat ska du säkerställa att strömbrytaren är AVSTÄNGD och att strömsladden inte är kopplad till basenheten.

Byta ut lampan

1. Tryck på noskonens frigöringsknappar och dra försiktigt för att lossa noskonen.
 2. Dra försiktigt ut den gamla lamppatronen.
 3. Byt ut den mot en ny lamppatron. **Utbytesmodell: SP-6000.**
- ◆ **SBVARNING:** När du byter ut lamppatronen ska du inte vidröra lampan eftersom det lämnar kvar fett och rester. Om man gör så kan det minska lampornas effektivitet eller orsaka att de spricker under behandlingen.
4. Sätt tillbaka noskonen och se till att den klickar på plats.

Lagring

- Stäng av enheten, fränkoppla den och låt den svalna i 10 minuter innan förvaring.
- Förvara enheten på ett torrt ställe med en temperatur mellan 15° C och 35° C.

Felsökning

Läs alltid dessa instruktioner fullständigt innan du använder i-Light.

Rådfråga denna felsökningsguide om du har några problem med i-Light eftersom det här avsnittet tar upp de vanligaste problemen du kan stöta på med i-Light.

Om du har följt instruktionerna i det här avsnittet och fortfarande har problem kan du kontakta Remington® Service Center för ytterligare hjälp.

Jag slår PÅ strömbrytaren men enheten fungerar inte:

- Försäkra dig om att enheten är ansluten till ett fungerande eluttag.
- Prova ett annat eluttag.

Enheten verkar ha sprickor eller är trasig:

- Använd inte enheten om den är trasig. Om du är orolig för att använda enheten ska du sluta använda den och kontakta Remington® Service Center för ytterligare hjälp.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



SVENSKA

Frågor och svar

Jag har slagit PÅ enheten men jag kan inte öka eller minska ljusets intensitet.

- Prova att återställa enheten genom att stänga av den och vänta flera sekunder innan du slår på den igen.

Indikeringslampan för lampstatus är grön men enheten avger inga ljusimpulser när man trycker på knappen.

- Se till att hudkontaktsensorn är i full kontakt med huden.
- Prova att återställa enheten genom att stänga av den och vänta flera sekunder innan du slår på den igen.

Det luktar konstigt.

- Se till att området är helt rakat innan behandlingen.

De behandlade områdena rodnar efter behandling.

- Detta är normalt och rodnaden bör avta. Om inte kan du försöka använda en lägre ljusintensitet.

Jag har inte sett optimala resultat eller hår har börjat växa igen.

- Hår kan börja växa igen efter din första behandling. Det är helt normalt. För optimala resultat ska du upprepa behandlingen när du märker återväxt av hår.

Obs:Behandla inte samma hudområde oftare än en gång i veckan.

VAR UPPMÄRKSAM PÅ: Om enheten används en längre tid kan enheten temporärt kopplas från automatiskt (ungefär 40 sekunder) för att svalna. När enheten har svalnat kan den användas igen.

Intensitets-/Ljusimpulsläges-LED	Indikering
Alla för närvarande valda LED-lampor blinkar	Enheter är överhettad och temporärt fränkopplad för att svalna.
Intensitets-LED blinkar i sekvens	Enheter har en funktionsstörning. Stäng av enheten, vänta en stund och försök igen. Om problemet kvarstår ska enheten returneras för reparation.
Alla LED-lampor blinkar med varningspip.	Noskonen är borttagen eller lös.
Hörbara ljud	Indikering
Inte full kontakt	Ljusimpulsknappen trycktes ned samtidigt som hudkontaktsensorn inte var helt i kontakt med.
Byt ut ljuspatron	Ljuspatron saknas eller måste bytas ut.
Kontaktsensorer sitter fast	Ljusimpulsknappen trycktes ned efter att kontaktsensorn hade aktiverats efter att enhetens startats. Kontaktsensorn kan sitta fast.





SVENSKA

Frågor och svar (www.remington-ilight.com)

F. Vad är i-Light? Var är Intense Pulse Light (IPL)?

S. IPL riktar extremt korta, intensiva filtrerade ljuspulser mot huden. Ljuset absorberas av det färgade pigmentet i och omkring håret och sätter temporärt hårsäcken ur stånd, vilket motverkar hårets återväxt.

F. Vem kan använda i-Light?

S. Både män och kvinnor kan använda i-Light för att avlägsna oönskat hår var som helst under halsen. i-Light är konstruerad för personer med ljusa till halvmörka hudfärger och mörkt hår. Säkra hudfärger omfattar endast vit, elfenbensvit, läderfärg, beige och ljusbrun. Säkra naturliga hårfärger omfattar svart, mörkbrun och mellanbrun.

F. Vilka områden på min kropp kan jag behandla med i-Light?

S. i-Light är konstruerad att användas på områden under halsen, inklusive benen, underarmarna, bikinilinj, armar, bröst och rygg.

F. Vad kan jag förvänta mig av i-Light?

S. i-Light ger en säker och effektiv skönhetsalongsmässig hårborttagning med hjälp av IPL-teknik.

F. Vad är riskerna i samband med i-Light? Är den säker?

S. i-Light är säker att använda, men som alla andra elektroniska apparater är det viktigt att du läser och följer drifts-anvisningarna.

F. Hur ofta kan jag använda i-Light?

S. Du bör använda i-Light närhelst du börjar se återväxt av hår.

F. Hur lång tid tar behandlingar?

S. Tiden varierar beroende på storleken på området som behandlas, men ett helt ben ska inte ta mer än 15 minuter.

F. När kommer jag börja se resultat?

S. Resultaten är inte omedelbara. Ibland verkar det som hår börjar komma tillbaka efter behandlingen, men många av dessa hårstrån börjar falla bort efter två veckor.

Hår växer i en cykel med 3 olika faser som varar 18-24 månader. Endast hår i den anagena fasen är mottagliga för behandling, vilket är orsaken till varför det krävs flera behandlingar för optimala resultat. Resultaten är vanligtvis märkbara inom ett par veckor efter den första behandlingen. Kontinuerlig regelbunden användning varje vecka (eller varannan vecka, sammanlagt tre behandlingar) ger goda resultat inom 6 till 12 veckor (mörk hud kan ta längre tid).

F. Varför växer mitt hår trots behandlingar?

S. Hår fortsätter att växa upp till 2 veckor efter behandling, och då kommer du att märka att håret börjar falla bort. Ett annat skäl för att det fortsätter att växa kan vara att man missade området under en behandling. Fortsätt att behandla området om du märker återväxt. Obs! Behandla inte samma hudområde oftare än en gång i veckan.

F. Varför kan jag inte använda i-Light efter jag nyligen har solat mig?

S. Exponering för solljus orsakar att höga nivåer av melanin är närvarande och exponerar huden för högre risker för sveda eller blåsor efter behandlingen.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



SVENSKA

F. Vilka varningar mot användning av i-Light finns det?

S. Vissa tillstånd kan begränsa din förmåga att använda enheten. Läs hela sektionen med varningar och säkerhetsåtgärder i användarmanualen innan du använder i-Light.

F. Hur ofta måste jag byta ut lampan?

S. Lampan måste bytas ut efter 1 500 ljusimpulser. Indikeringslampan för lampstatus lyser grönt under patronens första 1 350 ljusimpulser. Den växlar till ett gult ljus för att indikera att endast 150 ljusimpulser återstår. När den börjar blinka är patronen förbrukad och du måste byta ut lampan. **Utbytesmodell: SP-6000 SB.**

F. Kan jag använda i-Light i ansiktet?

S. Nej. Det rekommenderas inte att använda i-Light i ansiktet eller på halsen.

F. Hur tar jag hand om behandlade områden efter behandlingen?

S. Undvik oskyddad exponering för solljus på de behandlade områdena.

F. Ska jag ställa in normala aktiviteter efter jag har använt i-Light?

S. Man behöver inte ställa in normala aktiviteter efter behandlingen om inga ovanliga komplikationer inträffar. Det rekommenderas att du utför behandlingen innan du går och lägger dig så att eventuell resulterande rodnad har bleknat innan morgonen.

F. Är i-Light farlig för huden efter långvarig användning?

S. Det finns inga rapporterade bieffekter eller hudskador på grund av långvarig användning av intensiva ljusimpulser.

F. Hur ofta kan jag behandla med i-Light?

S. Ett intervall på 2 veckor för den första behandlingen har visat sig vara mest effektivt för hårminskning. Du ska undvika att behandla samma område flera gånger under samma behandlingstillfälle, eftersom det inte förbättrar verkan men ökar risken för hudirritation.

F. Kan jag använda i-Light om jag har blont, rött, grått eller vitt hår?

S. i-Light fungerar bäst på mörkare typer av hår eftersom de innehåller mer melanin, pigmentet som ger hår och hud sin färg. Melanin är det som absorberar ljusenergin som används under i-Light-behandlingen. Svart och mörkbrunt hår reagerar bäst. Brunt och ljusbrunt hår reagerar också, men kräver i regel fler behandlingar. Rött hår kan uppvisa viss reaktion. Vitt, grått eller blont hår reagerar vanligtvis inte på i-Light-behandlingar, även om vissa användare har märkt resultat efter flera behandlingar.

F. Kan jag använda i-Light om jag har naturligt mörk hud?

S. Nej. i-Light är konstruerad att reagera med hårets mörka pigment. Det kan resultera i att mörkbrun och svart hud absorberar för mycket av apparatens energi (värme), vilket kan orsaka hudskador. Använd inte i-Light på naturligt mörk hud eftersom den innehåller för mycket melanin. Behandling av mörk hud med i-Light kan resultera i sveda, blåsor och förändringar av hudfärgen (hyper- eller hypopigmentering). Se hudfärgstabellen på sidan 2 för att fastställa om i-Light är rätt för dig.

F. Behöver jag ögonskydd när jag använder i-Light?

S. Nej, den är inte skadlig för ögonen, om den inte är riktad mot ansiktet. i-Light har ett säkerhetssystem som förhindrar oavsiktliga ljusimpulser när apparaten inte är i kontakt med huden. Den lilla mängden ljus som avges under behandlingen är av samma typ som en kamerablixt och är inte skadlig för ögonen, om den inte är riktad rakt mot ansiktet.





SVENSKA

F. Kan jag använda i-Light om jag är gravid eller ammar?

S. Nej. i-Light har inte testats på gravida kvinnor och därför rekommenderar vi inte att du använder i-Light om du är gravid eller ammar. Hormonförändringar kan eventuellt öka känsligheten och risken för skador på huden.

Fitzpatrick hudfärgstabell

Tillämpliga hudfärger, hudfärgstabell – Fitzpatrick hudtyper 1 – 4

Du kan använda denna hudtypstabell för egen utvärdering, genom att lägga ihop poängen för varje fråga du svarar på. På slutet finns det en skala som ger ett intervall för var och en av de sex hudtypskategorierna. Efter skalan följer en förklaring av varje hudtyp. Du kan snabbt och enkelt fastställa vilken hudtyp du tillhör.

Genetisk disposition:

Poäng	0	1	2	3	4
Vad har du för färg på ögonen?	Ljusblåa, gråa, gröna	Blåa, gråa eller gröna	Blåa	Mörkbruna	Brunaktigt svarta
Vad är din naturliga hårfärg?	Rödblont	Blont	Kastanjebrunt mörkblont	Mörkbruna	Svart
Vad har du för hudfärg (icke exponerade områden)?	Rödaktig	Mycket blek	Blek med beige nyans	Ljusbrun	Mörkbruna
Har du fräknar på icke exponerade områden	Många	Flera	Få	Oväsentligt	Inga

Sammanlagd poäng för genetisk disposition :----

GB

D

NL

F

E

I

DX

S

FIN

P

SK



SVENSKA

Reacção a exposição ao Sol:

Poäng	0	1	2	3	4
Vad händer när du är för länge i solen?	Smärtsam rodnad, blåsor, flagnig	Blåsor följt av flagnig	Sveda, ibland följt av flagnig	Sällan sveda	Har aldrig haft sveda
I vilken utsträckning blir du brun?	Mycket lite eller inte alls	Ljus färg, solbränna	Lagom solbränna	Blir enkelt brun	Blir mörkbrun snabbt
Blir du brun inom flera timmar efter exponering för solljus?	Aldrig	Sällan	Ibland	Ofta	Alltid
Hur reagerar ditt ansikte på solen?	Mycket känsligt	Känsligt	Normalt	Mycket tåligt	Har aldrig haft problem

Sammanlagd poäng för reaktion på exponering för solljus :----

Abitudini di abbronzatura:

Poäng	0	1	2	3	4
När exponerade du senast din kropp för solljus (eller solarium/ brun utan sol)?	Mer än 3 månader sedan	2-3 månader sedan	1-2 månader sedan	Mindre än en månad sedan	Mindre än 2 veckor sedan
Exponerade du området som ska behandlas för solljuset?	Aldrig	Nästan aldrig	Ibland	Ofta	Alltid

Sammanlagd poäng för solningsvanor :----

Lägg ihop de sammanlagda poängen för var och en av de tre sektionerna för din hudtypspoäng.



SVENSKA

Hudtypspoäng - Fitzpatrick hudtyp	
0-7	I
8-16	II
17-25	III
25-30	IV
över 30	V-VI Använd inte i-Light

TYP 1: Mycket känslig, alltid sveda, blir aldrig solbränd Exempel: Rött hår med fräknar.

TYP 2: Mycket känslig mot sol, ofta sveda, minimal solbränna. Exempel: Ljus hud, ljushårig kaukasisk.

TYP 3: Solkänslig hud, ibland sveda, långsam solbränna till ljus brun. Exempel: Mörkare kaukasisk.

TYP 4: Minimal solkänslighet, minimal sveda, alltid solbränna till ganska brun. Exempel: Medelhavstyp kaukasisk, vissa latinamerikanska.

TYP 5: Hud okänslig mot sol, sällan sveda, bra solbränna. Exempel: Vissa latinamerikanska, vissa svarta.

TYP 6: Okänslig mot sol, aldrig sveda, djupt pigmentering. Exempel: Mörkare svarta.



Miljöskydd



För att undvika miljö- och hälsoproblem som beror på farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter får inte apparater som är märkta med denna symbol kastas tillsammans med osorterat hushållsavfall utan de ska tillvaratas, återanvändas eller återvinnas.



Service och garanti

Produkten har kontrollerats och är utan fel.

Vi garanterar att denna produkt inte har några fel som uppkommit på grund av materialfel eller tillverkningsfel under garantiperioden från inköpstillfället på originalkvittot.

Skulle produkten fungera felaktigt före garantiperiodens utgång, reparerar vi defekten eller väljer att ersätta produkten eller någon del av den utan extra kostnad, under förutsättning att inköpsbevis/kvitto kan uppvisas.

Detta innebär inte en förlängning av garantiperioden. Ring ditt lokala servicecenter vid utnyttjande av garantin. Denna garanti gäller utöver och under längre tid än dina normala konsumenträttigheter.

Garantin gäller i alla länder där vår produkt säljs via en auktoriserad återförsäljare.

Denna garanti inkluderar inte skador på produkten som uppkommit på grund av olycka eller felaktig användning, överkan, ändringar på produkten eller användning som inte följt de tekniska och/eller säkerhetsanvisningar som angivits.

Garantin upphör att gälla om produkten monteras isär eller repareras av en person som inte auktoriserats av oss.

Om du ringer servicecentret ber vi dig ha modellnumret till hands, då vi behöver det för att kunna hjälpa dig.

Du finner numret på märkplattan på apparaten.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



INTERNATIONAL SERVICE CENTRES

Remington® SERVICE HOTLINES

- ▶ GERMANY
- ▶ BENELUX
- ▶ FRANCE
- ▶ ITALY
- ▶ SCANDINAVIA
- ▶ AUSTRIA
- ▶ SWITZERLAND

Central Europe

☎ 00800 / 821 700 821

Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call)

E-Mail: service@remington-europe.com

www.remington-europe.com

- ▶ SPAIN

☎ Tel. +34 902 10 45 17; 08.00 - 13.00; lunes - viernes (Posventa)

☎ Tel. +34 932 070 166 (Información al consumidor final)

- ▶ PORTUGAL

☎ Tel. +351 299 942 915;

✉ renase@presat.net

- ▶ UNITED KINGDOM

☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call)

Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failssworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk

- ▶ ČESKÁ REPUBLIKA SLOVAKIA

☎ Tel. +420 487 754 605

VARTA Baterie spol. s r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com

- ▶ IRELAND

☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711

Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk

- ▶ MAGYARORSZÁG

☎ Tel. +36 1 3300 404

Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu

- ▶ POLSKA

☎ Tel. +48 22 328 11 50

Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, www.pl.remington-europe.com

- ▶ РОССИЯ

☎ Тел. 8 800 100 8011

ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, www.remington-europe.com

- ▶ TÜRKİYE

☎ Tel. +90 212 659 01 24

Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoc 25. Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmut-bey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com

- ▶ U.A.E.

☎ Tel. +9714 355 5474

V.R.R Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com

- ▶ CROATIA

☎ Tel. +385 12481111

Alca Zagreb d.o.o., Zitnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com



► **CYPRUS**

 **Tel. +357 24-532220**

Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou,
Cyprus, www.remington-europe.com

► **ROMANIA**

 **Tel. +40 21 411 92 23**

Best Expert Service Jak SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6,
Bucharest, Romania, www.remington-europe.com

► **SLOVENIA**

 **Tel. +386 (0) 1 561 66 30**

Best Expert Service Jak SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6,
Bucharest, Romania, www.remington-europe.com

► **GREECE**

 **Tel. +30 210 94 10 699**

Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24. Junija 21,
1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija,
www.remington-europe.com

► **MALTA**

 **Tel. +356 21 664488**

Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way,
Tarxien Rd, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com



Model No. IPL6000

12/INT/IPL6000 Version 01/12 Part No. T22-33178

REMINGTON® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries.

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA

Alfred-Krupp-Str.9

73479 Ellwangen

Germany

www.remington-europe.com

© 2011 SBI

